

Inhaltsverzeichnis

Prolog	11
1. Eine Familie zwischen zwei Kontinenten und Kulturen	13
2. Brasilienbilder deutscher Schriftsteller	15
3. Einbettung in den deutschsprachigen Brasilien- diskurs des 20. Jahrhunderts	18
I. »Von weit her«: Die Mutter – eine Brasilianerin: Julia da Silva-Bruhns	21
1. Das »Bild der Mutter«	22
2. Aufstieg und Abstieg Paratys um die Jahrhundertwende	24
3. Geboren im Urwald, verpflanzt nach Deutschland	26
4. Heimatlos in neuer Heimat	31
II. Heinrich Mann und der Roman <i>Zwischen den Rassen</i>	39
1. Die Muttersprache	40
2. Die Erinnerungen der Mutter und der Roman des Sohnes	43
3. »Ich gehöre nicht hierher«: Risse in der Seele eines Kindes	45
4. »Du bist eben eine Brasilianerin«	47
5. Was meint »Zwischen«? Was meint »Rasse«?	50
6. Ein Roman über Gleichberechtigung der Geschlechter	52
7. »Lieber in Brasilien verheiratet sein«	55
III. Thomas Mann und sein »Mutterland«	59
1. Seine Augen – »schwarz und brasilianisch«: Adornos Porträt	60
2. Nicht »ohne Juden- und Negerblut«? Fremdheiten im <i>Zauberberg</i>	62
	7

3. »Falterschönheit«: Mutterverhüllungen im <i>Doktor Faustus</i>	68
4. Südamerika als Fluchtort: Christian Buddenbrook in Chile	77
5. »Weit weg« – Südamerika als Verbannungsort: Erik Pringsheim in Argentinien	82
6. Südamerika als Weltreiseziel: Felix Krull in Lissabon	89
7. Der Kampf um ein freies Deutschland – auch in Brasilien	95
8. Thomas Manns Bekenntnis zu seinem »Mutterland«	100

IV. Brasilienschicksal: Stefan Zweig und die Familie Mann 109

1. Im Konflikt mit Klaus Mann	110
2. Die erste Brasilienreise und die Folgen: 1936	112
3. Ein erstes Brasilienporträt	113
4. Der Plan zu einem Brasilienbuch	115
5. Welthistorische Zusammenhänge: »Magellan« (1938)	118
6. Liebeserklärung an Brasilien gegenüber Klaus Mann	121
7. »Land der Zukunft«: Das Brasilienbuch (1941)	124
8. Die »Idee« Brasiliens von sich selbst	127
9. Das Buch und seine Kritik	130
10. Tod im »Paradies«	135
11. Zweigs Tod: Reaktionen von Thomas und Klaus Mann	140
12. Zweigs Schicksal in Frido Manns »Hexenkinder«	143
13. Konsequenzen für einen Brasiliendiskurs heute	146

V. Zwischen den Kontinenten: Frido Mann 149

1. Erzwungenes Exil: Thomas Mann	150
2. Zwischen den Welten: Klaus und Erika Mann	151
3. Fließende Identitäten: Golo, Monika, Elisabeth und Michael Mann	153
4. Heimatlosigkeit: Heinrich Mann und die Seinen	154
5. Das Schicksal der Nachgeborenen	155

VI. Zurück nach Brasilien – Ein Werkstattbericht von Frido Mann	157
1. Rückkehr zu den brasilianischen Wurzeln	158
2. Brasilien als literarische Herausforderung	162
3. Der erste Brasilienroman »Brasa« (1999)	165
4. Der Roman »Hexenkinder« (2000)	174
5. Der Roman »Nachthorn« (2002)	183
<i>Anmerkungen</i>	191
<i>Literatur</i>	204
<i>Dokumentation</i>	219
1. Unveröffentlichter Brief von Julia Mann an Heinrich Mann	219
2. Der unveröffentlichte Briefwechsel Thomas Mann/ Karl Lustig-Prean	220
3. Unveröffentlichte Briefe von Karl Lustig-Prean an Heinrich Mann	238
4. Der Briefwechsel Thomas Mann/Herbert Caro	243
5. Unveröffentlichte Briefe von Stefan Zweig an Klaus Mann	247
6. Auf der Suche nach Casa Mann: Ein Bericht von Peter K. Wehrli	251
7. Das Julia-Mann-Festival in Paraty, 1997: Ein Bericht von Dieter Strauss	254
8. Die Feier zum 150. Geburtstag von Julia Mann im Museu da República in Rio de Janeiro, August 2001: Ein Bericht von Frido Mann	257
<i>Zeittafel</i>	259
<i>Nachwort</i>	262